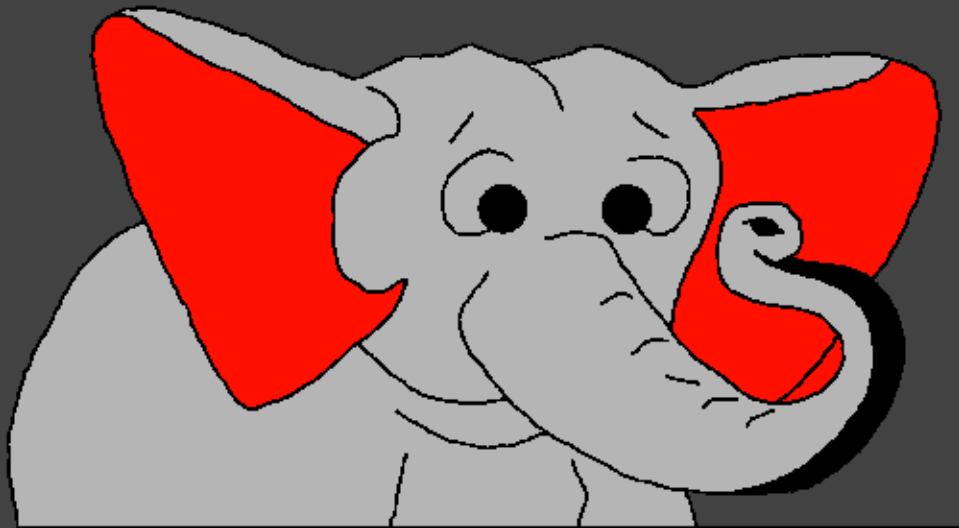


www.BibleForChildren.org

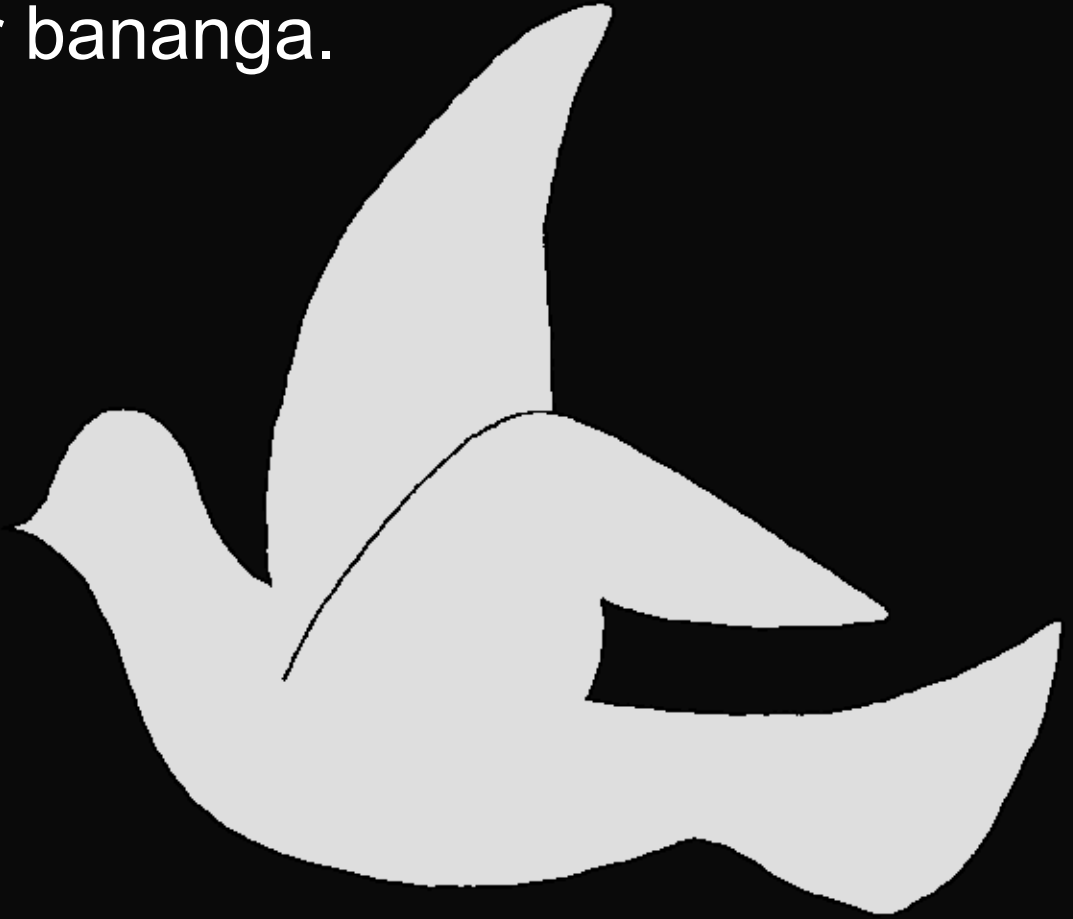
Genesis 1



Jakalbaku Godungku jiri
balkan, yala bubu. Bubu
wubulku nandajin
banabu.



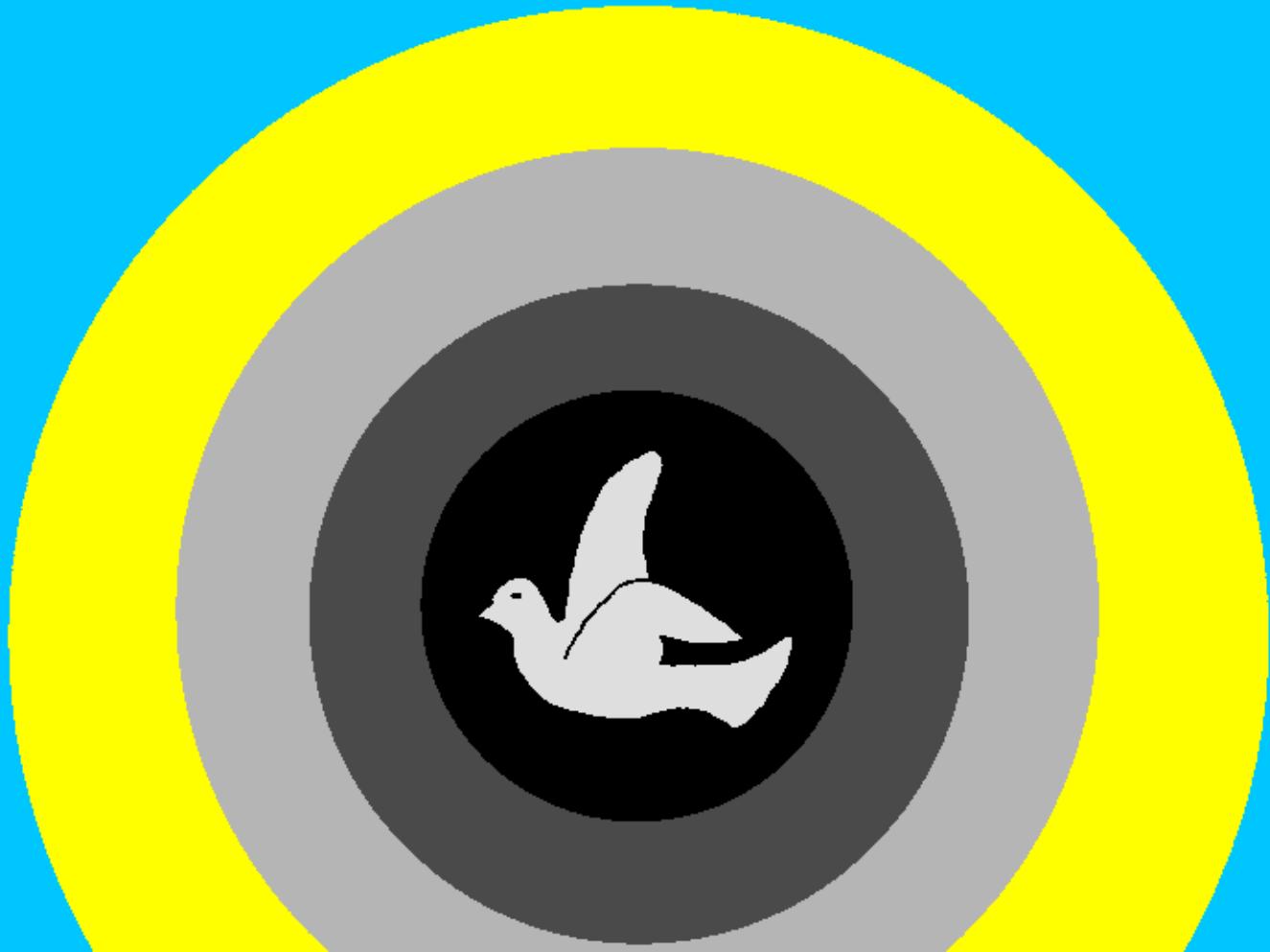
Godumu wawu walngkan-walngkan
jarra wangkar-wangkar bananga.
Nguwul-nguwul bajaku
yiringkurrku.



Godungku yalaman, “Yalbayku dayirmaka.”
Yinyamun yalbayku dayirmanda. Godungku ngulkurr
bajaku dayirr nyajin balbajinya. Nyulu yalaman, “Dayirr
ngulkurr.” Nyulu dayirranga burri dajin, wungar.



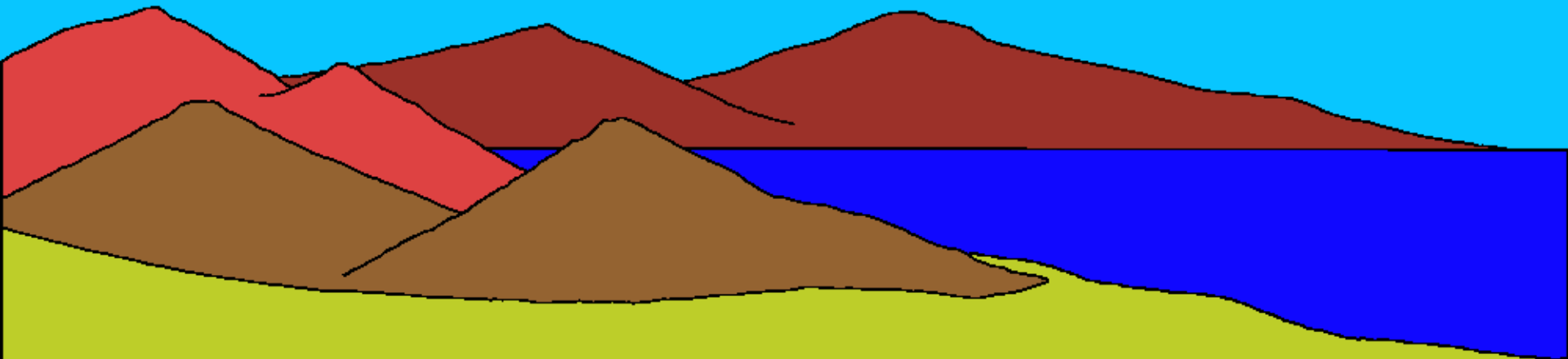
Nyulu dayirr ngami-ngami-bungan
nguwul-nguwulmun. Nyulu nguwul-nguwulumu
burri dajin, wujurr. Yinya day first one.



Warngku yindu Godungku kuku dajin baja, ngurrban
dakanda banamun bada-badamun, wangkar jiringa
bundanda. Godungku ngurrban ngami-ngami-bungan
banamun. Godungku jiri jirida burri dalkin. Yinya day
number two.



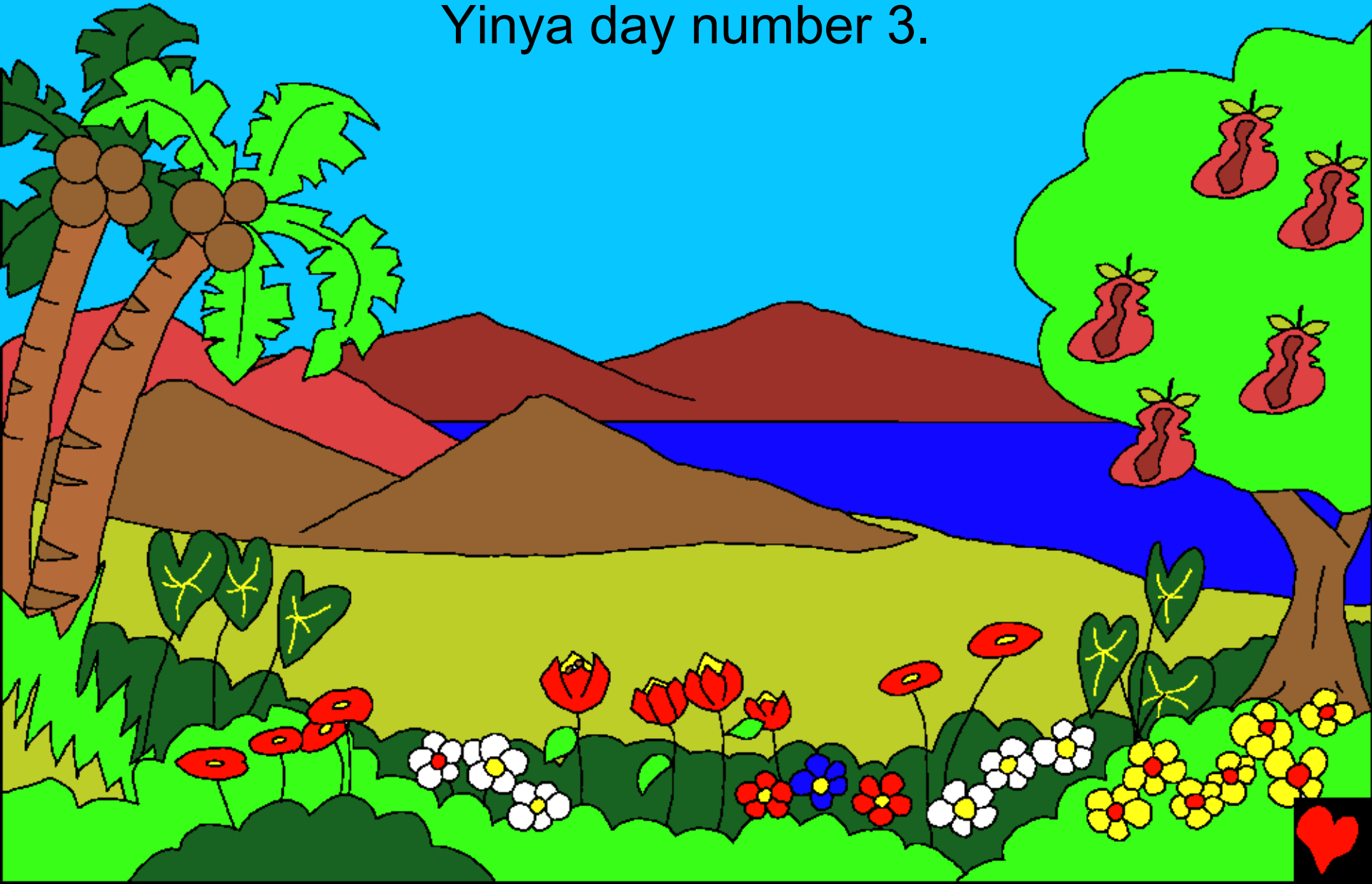
Warngku yindu Godungku kuku dajin baja, jalun murumanda, bubu marral warrmbamanda. Godungku bubu bubuda burri dalkin and jalun jalunda burri dalkin. Bubu and jalun ngulkurr Godundumunbu miyilba.



Yinyamun nyulu kuku dajin baja, jurrbu walu-yindu walu-yindu, duduy walu-yindu walu-yindu, juku walu-yindu walu-yindu dakarinda.



Jana dakarin, diburr walu-yindu walu-yindu balkajinya,
daranya, jurrbu, duduy, juku wubulmarinya diburrmun.
Yinya day number 3.



Warngku yindu Godungku kuku dajin baja, wungar,
kija, dawar wubulku nguwimalman.
Godungku wungara balkan
warngku yindu-yindu
dakanka, bubu balbanka
wungaraburr.



Nyulu kijanda and dawar-dawaranda balkan bubu
balbanka wujurrbu. Wawu yinyamun
wungarabu balban wungaraburr,
kijangka, dawar-dawarangka
balban wujurrdurr. Godungku
wungarabu ngami-ngami-bungan,
bulurijila, wungarijila
and kambarala.
Yinya day
number 4.



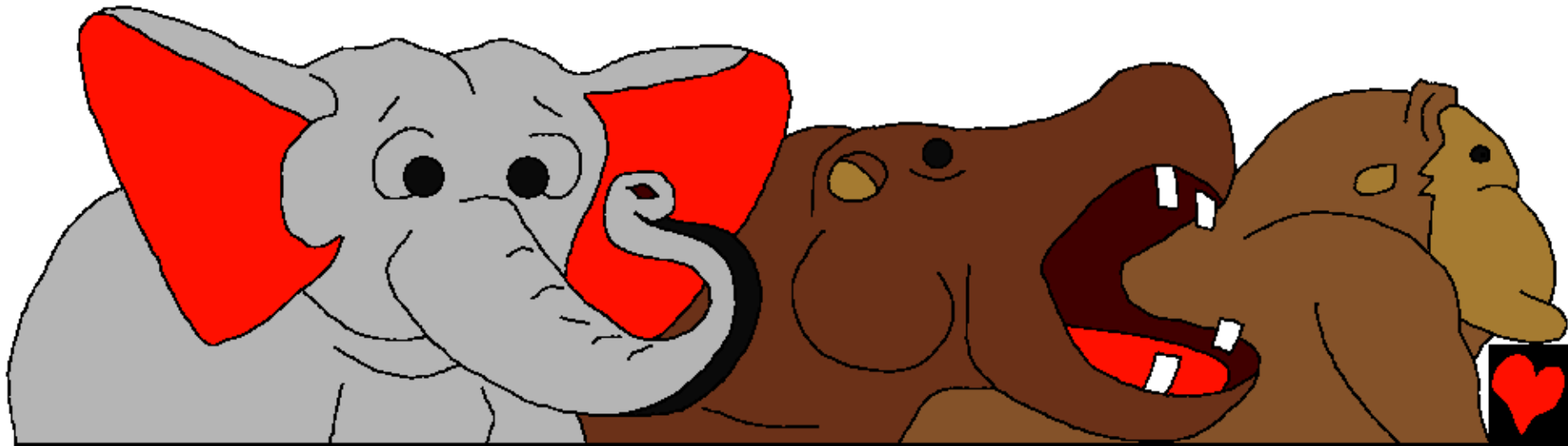
Warngku yindu Godungku
kuku dajin baja, jana wubulku
junjuy-junjuy bananga
bundandarin, kuyu
walu-yindu walu-yindu
warrmbamarinda bananga.
Kaykay-kaykay
walu-yindu walu-yindu
balkajinya, jaba-jabamarinya,
jananga kaykay-kaykay
balkajinya baja. Yalaku.



Jana wubulmarinda.
Godungku dikal walu-yindu
walu-yindu yalarrku balkan.
Diburr walu-yindu walu-yindu
balkajinya, dalkarinya,
jaba-jabamarinya,
wubulmarinya.
Yinya day number 5.



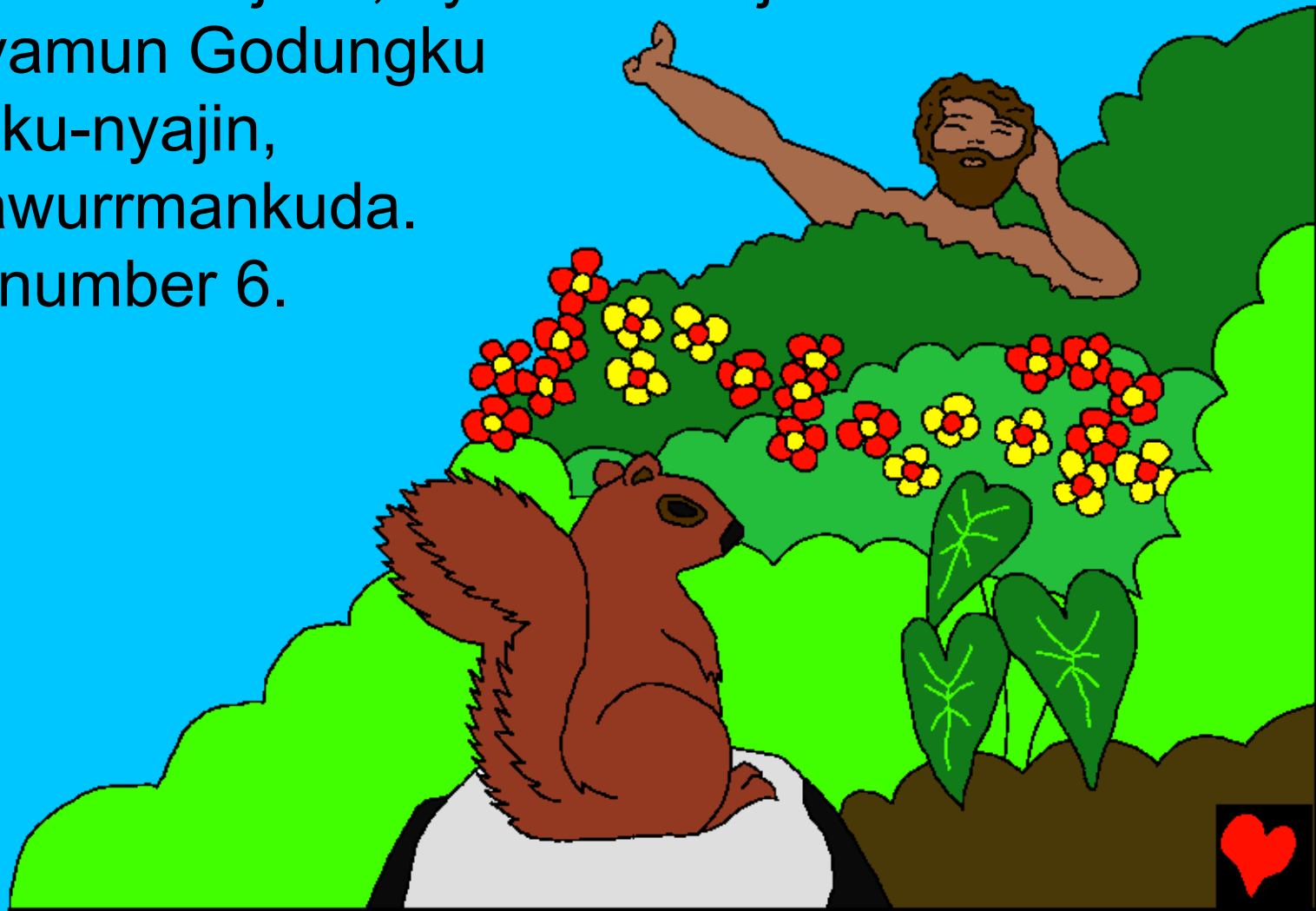
Warngku yindu Godungku kuku dajin baja, minya
walu-yindu walu-yindu warrmbamarinda, bubungu
bundandarinya. Godungku yalarrku jarba walu-yindu
walu-yindu balkan, junjuy-junjuy walu-yindu
walu-yindu bububurr dunganya balkan.



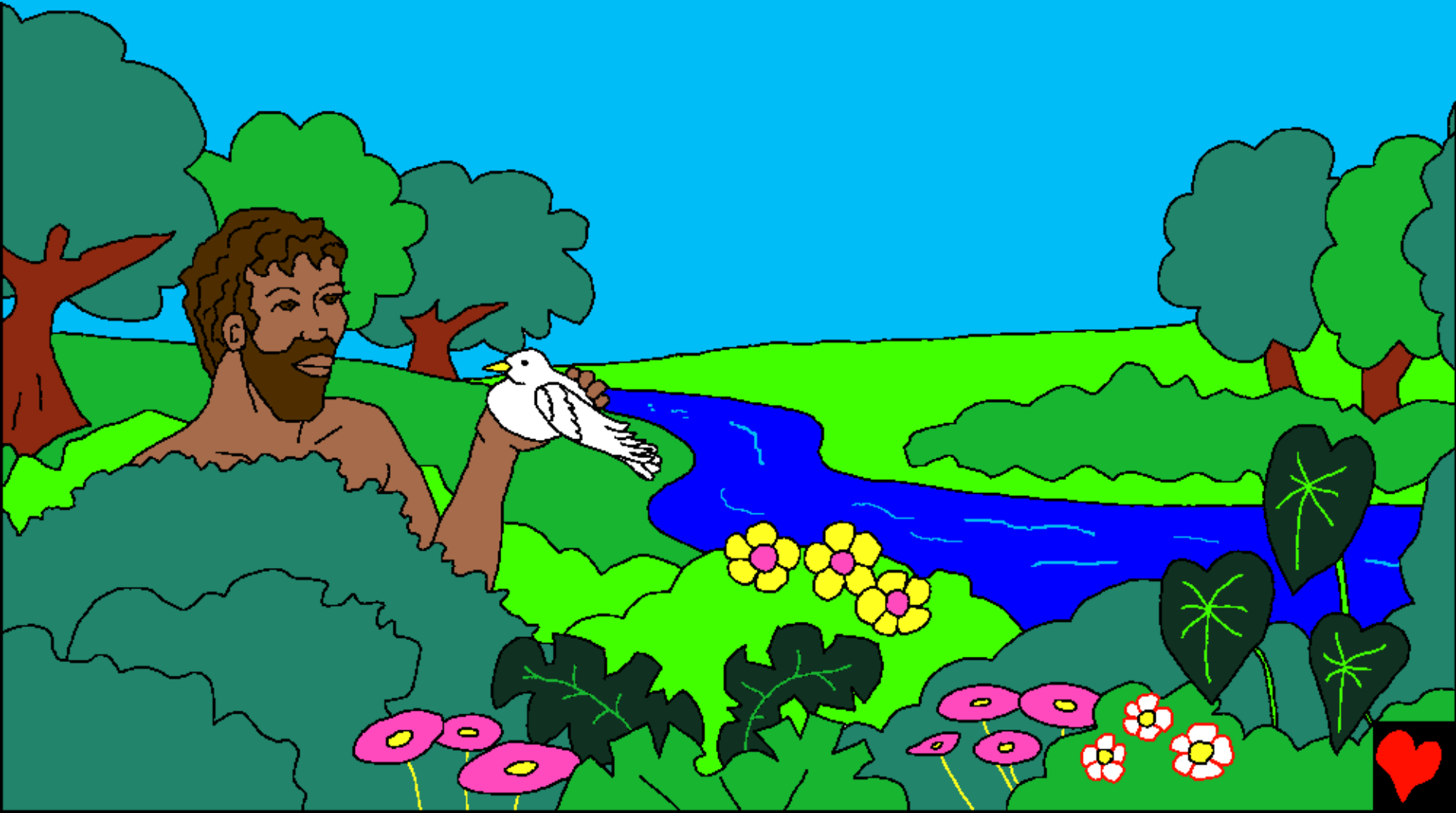
Wawu balkanyamun Godungku jananin nyajin,
wawurr-wawurrman jananka. Yinyamun Godungku
yalaman, “Ngana bamada balkanka. Ngana jananin
balkal yala ngana. Jana majamal kuyunku
wubulinkaku, majamal dikalanka
wubulinkaku, majamal minyanka
wubulinkaku.”



“Kanbal minya and dikal wild-bala, kanbal minday,
yamba bama majamal wubulinkaku.” Yinyamun
Godungku bama bubumun balkan. Nyulu wawu dajin
bamandamunbu bujilba, nyulu bama juranman.
Wawu yinyamun Godungku
wubulku biku-nyajin,
wawurr-wawurrmankuda.
Yinya day number 6.



Wawu yinyamun Godungku bama gardenba
yijarrin, garden ngulkurrduku kujinka.



Godungku bamanda
yalaman, “Yundu mayi
nuka jukumun
wubulmunku gardenba,
yamba yundu jukumun
dindarmun mayi kari
nuka. Yinyamundu jukubu
bama binal-bungal. Yundu
kari bajaku mayi yinyamun
jukumun nuka. Kaki yundu
nukal, yundu wulaykuda.”



Jananin wubulku minya walu-yindu walu-yindu,
dikal walu-yindu walu-yindu, jananin Godungku
bubumun balkan. Yinyamun nyulu
jananin dingkaranda wundin,
dingkarangka burri dajinka jananga.
Yala-yalaku dingkarangka jananga
wubulbuku burri dajin.



Yinyamun Godungku yalaman, “Yinya ngulkurr kari nyulu yinya dingkar nyulurrku bundanka. Ngayu jalbu balkal nyungunku. Jalbungku nyungu mara dajil, manyarmanka nyungu.” Godungku dingkar warngku-kaja-bungan, bajibay walngan yinkanmun, yinkan nandan baja. Nyulu jalbu balkan bajibaymun yinkanmun. Yinyamun nyulu dingkar wandin, Godungku jalbu dingkaranda wundinda.



Dingkarangka yinya jalbu nyajin, nyulu yalaman,
“Yundu yala ngayu. Godungku yunun balkan
ngaykuwunmun bajibaymun, ngayu
yunu burri dajil, jalbu.”

Dingkarangka yinyaynka
nyiku-nyiku nyungu nganjan
and ngamu bawalda,
nyunguwunji
manyarranji wuljaljiku
bunday. Bula
manyarrinyu yala
nyubunmalkuda.



Dingkarangka yinyaynka nyiku-nyiku
nyungu nganjan and ngamu bawalda,
nyunguwunji manyarranji wuljaljiku
bunday. Bula manyarrinyu yala
nyubunmalkuda.



God bamanka wubulkuku wawu jirray
bajaku. Yinyaynka nyulu nyunguku
nyubunku kangkal bubungu yungan.
Kaki bama janaku mambarriji
nyungundu, jananga wawu kari
wulari. Jana wuljaljiku juranku
bundari.



Kaban Roman-warranda 3:23

Bamangka wubulduku buyun-daman. Yinyaynka ngana ngami-ngamiman Godundumun. Ngana kari bajaku ngulkurr yala Godnguy.

Kaban Roman-warranda 6:23

Kaki bamangka buyun-buyun wukuril, jana wuljaljiku ngami-ngamimal Godundumun. Jana wularikuda. Kaki bama janaku Majanda Jesus Christanda dajiji, Godungku jananin juran-bungal, nyungunji wuljaljiku bundarinka.

Kaban Hebrew-warranda 9:27

Bama kari wulay baja, wulay baja. Kari. Ngana nyubunku time wulaykuda. Yinyamun Godungku ngananin wundil courtcasemunbu, babajinka buyun-buyunku.



Kaban Ephesian-warranda 2:8,9

Godungku ngananin juran-bungan, ngana nyungundu mambarrijinya. Nganaku bamaku kari juranmal. Kari. Godungkuku wawubu bama juran-bungal. Yinya yala Godungku present dajinka bamanga, jananin juran-bunganya. Ngana kari bajaku work ngulkurr balkanya, Godungku ngananin wawu juran-bunganka. Kari. Godungkuku ngananga wawu juran-bungal, ngana kari bulmbuymanka.



Kaban Roman-warranda 10:9,10

Kaki ngana ngulkurrmanka buyun-buyunmun, ngana must believeim-bunga Godungku Jesus yarkinmun juran-bungan baja, and ngana must bamanda manubajabuku balka nyulu ngananga majakuda. Kaki ngana junkaymanka Godundumunbu miyilba, ngana must nganaku Jesusanda dajijika, nyungun believeim-bunga. Yinyamun ngana must bamanda balka nyulu ngananga buyun-buyun kidankuda.

Kaban Johnumu 3:16,17

God bamanka wubulkuku wawu jirray bajaku. Yinyaynka nyulu nyunguku nyubunku kangkal bubungu yungan. Kaki bama janaku mambarriji nyungundu, jananga wawu kari wulari. Jana wuljaljiku juranku bundari. Godungku kari nyungu kangkal yungan bama punishim-bunganka. Kari. Nyulu kangkal yungan bama juran-bunganka.



Kaban 1 Johnumu 5:11-13

Godungku wanyu balkan? Nyulu balkan nyulu ngananga wawu juran-bungan wuljaljiku. Nyulu nganangan juran-bungan nyunguwundu kangkalangka. Kaki ngana nyungu kangkal nganawunbu wawungu kujil, ngananga wawu juranmal. Kaki ngana nyungu kangkal kari walay-manil, ngananga wawu kari juranmal. Ngayu yanyu kabanba balkal-balkalda, yurra binalmanka yurranga wawu wuljaljiku juranku bundayda. Kaki yurra Godundumunbu kangkalanda milka-janay, yurra wuljaljiku juranku bundari Godunji.



Genesis 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus,
and Alastair Paterson

Adapted by: Bob Davies, Tammy S.

Kuku-Yalangi Bible (gvn) © 1985, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/1375/GEN.1.GVNNTOTPO>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

